



EN: The backrest of the chair designs an uninterrupted arch that perfectly joins the seat of solid ash wood with upholstered seat. Steel rod sled frame Ø 11 mm

IT: Sedia con schienale ad arco in legno curvato che si innesta in una soluzione di continuità al sedile in massello con seduta imbottita. Struttura a slitta in tondino d'acciaio Ø 11 mm
DE: Stuhl mit gekurvter Rückenlehne aus gebogenem Holz, die sich kontinuierlich übergehend mit dem Sitz aus massivem Eschenholz und der gepolsterten Sitzfläche verbindet. Schlitten-Struktur aus Stahlrohr Ø 11 mm

FR: Chaise à dossier cintré en bois courbé qui se raccorde de manière continue au siège en bois massif à assise rembourrée. Structure de traîneau en fil d'acier Ø 11 mm
ES: Silla con respaldo arqueado en madera curvada que se inserta en una solución de continuidad al asiento de madera maciza tapizado. Estructura de trineo de redondo de acero de Ø 11 mm

MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

• SEAT - SEDUTA - SITZ - ASSISE - ASIENTO

EN: Ash seat with padded cushion with flexible polyurethane (density 50 kg/m³), fire-retardant (class 1 IM, Crib 5), covered with fabric

IT: Seduta in frassino con cuscino imbottito con poliuretano espanso flessibile (densità 50 kg/m³), ignifugo

(classe 1 IM, Crib 5), rivestito in tessuto

DE: Sitz aus Esche mit Kissen aus flexibel Polyurethan (Dichte 50 kg/m³), feuerfest (Klasse 1 IM, Crib 5), mit Kernleder bezogen

FR: Assise en frêne avec coussin rembourré en polyuréthane expansé flexible (densité 50 kg / m³), ignifuge (classe 1 IM, Crib 5), recouverts de cuir naturel

ES: Asiento de fresno con cojín tapizado de espuma de poliuretano flexible (densidad 50 kg/m³), ignífugo (clase 1IM, Crib5), forrado de tela

FABRIC - TESSUTO - STOFF - TISSU - TEJIDO

Cat. A - C (excluding C36+C39) - D40+D44 - E - G - H - N - P

EN: For more information see finishing legend on the website

IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA

EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5 gloss), antigraffio

DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest

FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures

ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



EN: Lacquered visible grains

IT: Laccato poro aperto

DE: Laqué pore ouvert

FR: Offenporig lackiert

ES: Lacado poro abierto



• **FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN**

EN: Steel, rod Ø11 mm
IT: Acciaio, tondino Ø11 mm
DE: Stahl, rundes Rohrgestell Ø11 mm
FR: Acier, fil Ø11 mm
ES: Acero, varilla Ø11 mm

FRAME FINISH - FINITURA TELAIO - AUSFÜHRUNG DER STRUKTUR - FINITIONS STRUCTURE - ACABADO ARMAZÓN

EN: Powder coating
IT: Verniciato con polvere
DE: Pulverbeschichtet
FR: Époxy à poudre
ES: Barnizado con polvo



EN: For more information see finishing legend on the website
IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

• **FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS**

EN: Technopolymer, with anti-rotation pin, black or white
IT: Tecnopolimero, con perno antirotazione, bianco o nero
DE: Technopolymer, mit nicht drehbar Kern, schwarz oder weiß
FR: Technopolymère, avec pivot antirotation, blanc ou noir
ES: Tecnopolimero, con perno antirrotacional, blanco o negro

REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni
Bestimmungen und Zertifikat
Normatives et certifications
Normativas y certificados

• **PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO**

EN: FSC® certified product
IT: Prodotto certificato FSC®
DE: Zertifiziertes Produkt FSC®
FR: Produit certifié FSC®
ES: Producto certificado FSC®



• **ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL**

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	2,80	40,35	YES	33,2	100
Tecnopolymer Tecnopolimero	0,01	0,18	YES	40	100
Polyurethane foam Poliuretano espanso	0,06	0,86	NO	0	0
Solid wood Legno massello	3,6	51,78	YES	0	100
Plywood Multistrato	0,37	5,35	YES	0	100
Fabric 490 g/m Tessuto 490 g/m	0,10	1,47	NO	0	0
TOTAL TOTALE	6,95 Kg	--	--	13,5 %	97,7 %

• **COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA**

ISO 14001
Environmental management system
Sistema di gestione ambientale

ISO 9001
Quality management system
Sistema di gestione della qualità

